

Embassy of Sri Lanka, Stockholm

Application Checklist For New Born Children - Late Birth Registration

Name of Child:

Name of Applicant:

Contact No: Email Address:

Residential Address:

Document	Check 1	Check 2	Remarks
Duly completed Form B6			
Reasons for Non-Registration of Birth within (01 year)			
Overseas Birth Certificate			
Original Birth Certificates of both parents			
Original Marriage Certificate of the parents / Affidavit if unmarried at the time of child birth			
Resident Cards of both parents at the time of child birth OR Statutory declaration			
Current valid residence permit			
Passports of both parents at the time of child birth along with current valid passports			
Familjebevis-Skatteverket (Extract from the Swedish Population Registry)			

Application Submitted to Office/ By Post

Photocopies of all original documents must be provided with the original documents for each application separately.

Check 1 ☐ Check 2 ☐

Receipt No: Date:

Application: Accepted/ Rejected

තුන් මසක් ගතවූ විට උප්පැත්තයක් පිළිබඳව කළයුතු ප්‍රකාශය (24 වෙනි වගන්තිය)

முன்று மாதத்துக்குப்பின் பிறப்பைப்பற்றிய அறிவித்தல் (24 ம் பிரிவு)

DECLARATION OF BIRTH AFTER THREE MONTHS (Section 24)

(ලංකා සිද්ධි දිස්ත්‍රික්කයේ දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරයාගේ කෙළින්ම යැවීම සඳහා)

யிறப்பு சம்பவித்த பெரும்பலத்தியின் பெரும்பலத்திப் பதிஷகாயகூத்து 3 நாடாட அனுப்பப்பட்டன 'வெண்ணம்'.

(To be forwarded direct to the District Registrar of the District in which the birth occurred)

මෙහි නම් සඳහන් දෙදරටාගේ උප්පැන්නය මාස තුනක් ඇතුළතදී ලියාපදිංචි කර නොමැති හෙයින්ද එය ලියාපදිංචි කිරීමට දැන් අවශ්‍ය හෙයින්ද එම උප්පැන්නය හා නම් පිළිබඳ ලියාපදිංචි කිරීමට අවශ්‍යවන මෙහි පහත සඳහන් කරුණු මගේ දැනගැනීමේ අන්දමට නිවැරදි සැක කරුණු ලෙස

— ဒေါက်တာ

එන මම මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි

இப்பத்திரத்திற் குறிக்கப்பட்ட பின்னையின் பிறப்பு முன்று: (3) மாதத்துக்குள் பதிவு செய்யப்படாதிருந்து இப்பொழுது, பதிவு செய்யப்பட வேண்டியிருப்பதால்

சம்பந்தமான பிற்கூறிய விவரங்கள் நான் அறிந்தவரையிலும், நம்பிவவரையிலும் உண்மையானவை யென்பதை இத்தான் பிரதிக்கினை செய்கிறேன்.

Whereas the birth of the child herein named has not been registered within three months and it is now necessary to register the same I,

of

hereby declare that the following particulars to be registered concerning its birth and name are true and

correct to the best of my knowledge and belief :-

1	<p>උපන්දිනය සිදු වූ දිනය හා ස්ථානය பிறந்த திகதியும் இடம் Date and place of birth¹</p> <p>කොට්ඨාශය හා දිස්ත්‍රික්කය பதிவுப் பிரிவும், அதன் பெரும்பகுதியும் Registration Division and District</p>		
2	<p>නම பெயர் Name</p>		
3	<p>ස්ත්‍රී ස්පර්ශ හා විය பெண் Sex</p>		
4	<p>පියාගේ தகப்பன் Father's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම முழுப்பெயர் full name</p> <p>උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth</p> <p>උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth</p> <p>ජාතිය * ජාති * race²</p> <p>තත්ත්වය හෝ වෘත්තිය அந்தஸ்து அல்லது தொழில் rank or profession</p>	
5	<p>මවගේ தாய் Mother's</p>	<p>සම්පූර්ණ නම முழுப்பெயர் full name</p> <p>උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth</p> <p>උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth</p> <p>ජාතිය * ජාති * race²</p> <p>පදිංචි ස්ථානය* வாழிடம் * residence*</p> <p>වයස * වයස * age³</p>	
6	<p>මව්පියන් විවාහකද? * பெற்றோர் බිවාසායුක්ත සෙනසුන්දරය ? * Were parents married ?*</p>		
7	<p>මුත්තා ලංකාවේ උපන්නේ නම් * பாட்டன் இலங்கையிலே பிறந்தவராயின் அவர் If grandfather born in Ceylon :</p>	<p>මුත්තාගේ සම්පූර්ණ නම முழுப்பெயர் his full name</p> <p>මුත්තා උපන් වර්ෂය பிறந்த வருடம் his year of birth</p> <p>මුත්තා උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth</p>	

8. පියා ලංකාවේ නොදැකීද මුළුතො ලංකාවේ උපන්නේ නම් මුළුතොගේ ⁴ தகப்பன் இலங்கையில் பிறக்காமல் பூட்டன் இலங்கை யில் பிறந்தால் பூட்டன் If the father was not born in Ceylon, and if great grandfather born in Ceylon the great grandfather's ⁴	සම්පූර්ණ නම முழு பெயர் full name උපන් වර්ෂය பிறந்த ஆண்டு year of birth උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth	
9. ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම සිද්ධි ස්ථානය සහ කවරෙකු වශයෙන් ආර්ථික සහයෝගී ද යන්න பிரதிக்ஷண செய்பவரின் முழுப் பெயர், வதியுமிடம், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார் Declarant's full name and residence, and in what capacity he gives information		
10. උප්පැන්නය අවජාතක දරුවෙක් සම්බන්ධවූ කළක තොරතුරු ලේඛනයේ ඇතුළත් කර ගැනීමට උවමනා නම් මව්පියන්ගේ අත්සන් ⁴ பிதார்பிள்ளையாயின் தகப்பனின் விவரங்களைப் பதிவுப்படுத்த சுத்தில் எழுதவேண்டியென்றால் பெற்றோரின் கையொப்பம் ⁴ Parents' signatures in the case of illegitimate child if the father's particulars are to be entered in the registrar ⁴	පියාගේ தகப்பன் Father's මව්ගේ தாய் Mother's	

දැනුම් දෙන්නා, தகவலாளர் Informant

තිසි මුද්දරය ⁵
 ஏற்ற முத்திரை
 Appropriate stamp ⁵

ප්‍රකාශය කළ අය මුද්දරය උඩ කෙටි අත්සන සහ දාතමත් යෙදිය යුතුයි
 பிரதிக்ஷண செய்பவரால் கருக்கொட்டப்படும் திகதியுடைய டிக்ஷண் துடன்.
 To be initialed and dated by Declarant.

20...ක්ද...මස...දින...
 20...ம் வரு...ம்...ந் திகதியன்று...ல் என் முன்னிலையில் பிரதிக்ஷண செய்தார்.
 Declared before me at.....this.....day of.....20.....

සහකාර රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම්/
 සාම විකිසුරු තැනහොත් දිවුරුම් කොමසාරිස් ⁶
 உதவி பதிவாளர் தலைமை அதிபதி/ இடைநித
 பெரும்பகுதிப் பதிவுகாரர் / சமாதான ந்தவன்
 அலுவலர், சத்திய அதிகாரி: ⁶
 Assistant Registrar-General/Additional District
 Registrar/Justice of the Peace or
 Commissioner for Oaths ⁶

ආඥාව කட்டளை order

අමතර ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන්වන උප්පැන්නය ලියාපදිංචි කරන ලෙස දිස්ත්‍රික්කයේ
 කොට්ඨාශයේ උප්පැන්න ලේකම් තුනට මෙයින් ආඥා කරමි
 இந்த அறிவித்தலில் விவர விவரம் பதிவுசெய்யப்பட்டு பிற்பா...
 பின் பின் பிற்பா பதிவுசெய்யப்பட்டு இத்தால் கட்டளை பிட்டுகின் றார்.
 The Registrar of Births ofdivision in the.....District
 is hereby ordered to register the birth of which particulars are given in this declaration.

දිස්ත්‍රික් ලේකම්/රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කොට්ඨාශය
 20...ක්ද...මස...දින...
 20...ம் வரு...ம்...ந் திகதி.
 District Registrar's Office/Registrar-General's Office
 අතිරේක දිස්ත්‍රික් ලේකම්/රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල්
 இடைநித பெரும்பகுதிப் பதிவுகாரர் / பதிவு காரர்
 Addl. District Registrar Registrar-General

සටහනෙහි අංකය හා දිනය (ලේකම් විසින් පිරවිය යුතුය)
 பதிவு பதிவு செய்து பதிவு இலக்கம் பதிவுசெய்யும் திகதியும்
 No. and date of the registration (to be filled in by the Registrar)

ඉතිහාසයන් සත්කාර
(පියා/මව)

பல்கலைக் கல்வித் துறை அமைச்சர்: (அ) ஆம்.

இவ்வுரையின்படி, அங்கு தங்குதி (விநியோகிக்கப்பட்ட தங்குதி) இல் (விநியோகிக்கப்பட்ட இடம்) விநியோகிக்கப்பட்ட இலக்க வெளிநாட்டு கடவுச்சீட்டு உரிமையாளர் (தலைமையின் தாயின் பெயர்) ஆகிய நான் (கருணாதயின் பேரந்த தங்குதி) என்று இலக்கை தனித்த வேறு எத்தனும் நான் தவிரிமை பெற்றவர் அல்லவென இரண்டிதவிரிமை* பெற்றவர் * என நோக்கப்படக்கூடிய உண்மையாகவும் இத்தால் வெளிப்படுத்தவுகிறேன் தங்குதி

[illegible]

(name of the father/ mother) of

Signature of Declarant (father/ mother)

Sworn/ Affirmed and signed this _____ day of _____ 20____

Signature of the Attester and Official Seal

Registration of Birth Over (01) Year

(Address)

.....
.....
.....
.....

Date:

H.E. the Ambassador,
Embassy of Sri Lanka,
Strandvägen 39,
114 56 Stockholm,
Sweden.

Dear Sir/Madam,

Reason for Non-Registration of Birth of a child born outside Sri Lanka within one (01) year

I/We, the parents of Master/Miss
..... born in.(Country of Birth)
on.....(Date of Birth) hereby declare that I/We did not register the birth of my/our
above named son/daughter within one year of his/her birth due to the following reason/s.

.....
.....
.....
.....

Therefore, I/We shall be pleased if you could register the above birth now and issue a Birth Certificate.

Thanking you,

Yours faithfully,

Sign:.....
Name:.....
Passport No:.....
(Mother)

Sign:.....
Name:.....
Passport No:.....
(Father)

Statutory Declaration

I(name of applicant)
of
(address) bearing Sri Lankan Passport No:issued at
(place of issue)(date of issue) do hereby solemnly and
truthfully declare and affirm that I was a citizen of Sri Lanka on
date of birth of my son/daughter
and was NOT on this date a citizen of any other country.

.....
Signature of Applicant
(Mother/Father)

.....
Date

.....
Signature of Officer Certifying

**AFFIDAVIT RELATING TO PATERNITY/ MATERNITY AND
DECLARATION OF CITIZENSHIP
(Required to submit by the unmarried parents)**

Iholder of Sri Lankan Passport bearing
No:..... issued aton presently residing at
.....do hereby sincerely, solemnly and truly , affirm and declare as follows:

- 1) I am the above named declarant.
- 2) I admit the paternity/ maternity of the child
born on.....at
and registered under the birth registration certificate No:.....
who was born to Miss/ Mr.....
prior to the registration of our marriage.
- 3) I have legitimated the birth of my child above named by my subsequent marriage to
the mother/father of the child which was registered at the Registrar of Marriages
Office at.....on.....under Registration
No:.....
- 4) I also declare that I was a citizen of Sri Lanka as atthe date
of birth of my child and continues to be a citizen of Sri Lanka.

.....
Signature of Declarant /Affirmer

Before me

.....
Solicitor/
Justice of Peace/
Commissioner of Oaths

